

◆ Continents and Countries

...ทวีป และ ประเทศ /tha-wiip lé? pra thêet/

[North] America

ทวีป อเมริกา /tha-wiip ?a-mee-ri-kaa/



อเมริกา • สหรัฐอเมริกา • สหรัฐ

/?a-mee-ri-kaa/ • America

/sa-hà-rát ?a-mee-ri-ka/ • United States of America

/sa-hà-rát/ • United States



แคนาดา

/kha-naa-daa/ • Canada

Asia

ทวีป เอเชีย /tha-wiip ?ee-chia/



จีน

/ciin/ • China



ญี่ปุ่น

/yii-pun/ • Japan



เกาหลี

/kaw-líi/ • Korea



ไต้หวัน

/tây-wǎn/ • Taiwan



เขมร • กัมพูชา

/kha-měen/ • Khmer

/kam-phuu-chaa/ • Cambodia



เวียดนาม

/wiat-naam/ • Vietnam



พม่า

/pha-mâa/ • Burma



ฟิลิปปินส์

/fí-líp-pin/ • Philippines



อินโดนีเซีย

/?in-doo-nii-sia/ • Indonesia



มาเลเซีย

/maa-lee-sia/ • Malaysia



ลาว

/laaw/ • Laos



สิงคโปร์

/sɨŋ-kha-poo/ • Singapore

Europe

ทวีป ยุโรป /tha-wiip yú-ròop/



อังกฤษ

/ʔaŋ-krit/ • England



ฝรั่งเศส

/fa-ràŋ-sèet/ • France



เยอรมัน

/yəə-ra-man/ • Germany



อิตาลี

/ʔi-taa-lii/ • Italy



สเปน

/sa-peen/ • Spain



รัสเซีย

/rát-sia/ • Russia

Australia

ทวีป ออสเตรเลีย /tha-wiip ʔót-sa-tree-lia/



ออสเตรเลีย

/ʔót-sa-tree-lia/ • Australia



นิวซีแลนด์

/niw-sii-læen/ • New Zealand

Listening Practice ...ฝึกหัด ฟัง /fùk-hàt fan/

แม่ค้า เจ้า นี้ ขาย ขนุน และ ขนมห้าง
 ขนุน ราคา 3 ขีด 20 บาท แต่ ถ้าซื้อ ครึ่งกิโล
 หรือ ห้าขีด เขา คิดราคา 30 บาท
 ขนมห้าง ราคา ถุงละ 20 บาท



mêe-kháa cáaw níi khǎay kha-nún lé kha-nóm-bhǎn.
 kha-nún raa-khaa sǎam khiit yíi-síp bàat. tēe thǎa sǔm khruṅ loo rǔn hǎa-khiit
 khǎw khiit raa-khaa sǎam-síp bàat.
 kha-nóm-bhǎn raa-khaa thǔn la yíi-síp bàat.



ขนุน
 /kha-nún/
 • jackfruit

- This vendor sells jackfruit and Khanom Buang. The jackfruit is 20 Baht per 300 grams, but if you buy half a kilogram or 500 grams, she charges 30 Baht. Khanom Buang is 20 Baht per bag.

หน้า
 /náa/
 • front

หลัง
 /lǎn/
 • back



Thai Coins ...เหรียญ ไทย /rián thay/

◀ 25 สตางค์	yíi-síp-hǎa sa-taan	25 Satang
◀ สี่สิบ	sa-lǎn	
◀ 50 สตางค์	hǎa-síp sa-taan	50 Satang
◀ สองสิบบาท	sǎw sa-lǎn	
◀ 1 บาท	nǎn bàat	one Baht
◀ 5 บาท	hǎa bàat	five Baht
◀ 10 บาท	síp bàat	ten Baht

Thai Banknotes ...ธนบัตร ไทย /tha-na-bàt thay/

20 บาท



500 บาท

50 บาท



1000 บาท

100 บาท



? นี้ เท่าไหร่ /nii thâw-rày/

1.50 บาท	หนึ่งบาทห้าสิบบาทต่างค์	nỳng bàat hâa-sìp sa-taan
	บาทห้าสิบบาท	bàat hâa-sìp
2.50 บาท	สองบาทห้าสิบบาทต่างค์	sǎwng bàat hâa-sìp sa-taan
	สองบาทห้าสิบบาท	sǎwng bàat hâa-sìp
	สิบบาทสี่	sìp sa-lǎy
10.25 บาท	สิบบาทยี่สิบบาทห้าต่างค์	sìp bàat yîi-sìp-hâa sa-taan
	สิบบาทสี่	sìp bàat sa-lǎy
10.75 บาท	สิบบาทเจ็ดสิบบาทห้าต่างค์	sìp bàat cèt-sìp-hâa sa-taan
	สิบบาทสามสี่	sìp bàat sǎam sa-lǎy

Proverb ...สุภาษิต /su-phaa-sìt/

สิบ ปาก ว่า ไม่ เท่า ตา เห็น	10 + clf. mouth + to say + not	Ten people's words are not
sìp pàak wâa mây thâw	+ to be equal + eye + to see	equal to seeing with one's
taa hên		own eyes.

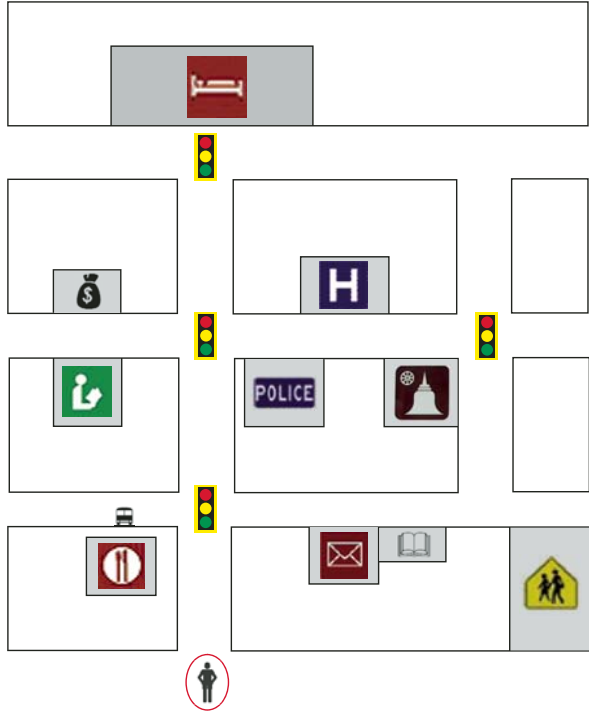
“One picture is worth ten thousand words.”

Dialogs ...บทสนทนา /bòt sǎn-tha-naa/

Symbols
สัญลักษณ์ /sǎn-ya-lák/

-  วัด /wát/
-  ห้องสมุด /hǎng-sa-mùt/
-  ร้านอาหาร /raan-ʔaa-haan/
-  สถานีตำรวจ /sa-thǎa-nii tam-rùat/
-  ไปรษณีย์ /pray-sa-nii/
-  โรงพยาบาล /roon-pha-yaa-baan/
-  โรงแรม /roon-reem/
-  โรงเรียน /roon-rian/
-  ธนาคาร /tha-naa-khaan/
-  ป้ายรถเมล์ /pǎay-rót-mee/
-  ร้านขายหนังสือ /raan-khaay-naṅ-sǎn/
-  ไฟจราจร /fay ca-raa-cwǎn/

Map for Dialogs 5.2.1-5.2.5



Dialog 5.2.1

A tourist (A) asks for directions from B.

A ขอโทษ นะ ครับ ป้าย รถเมล์ อยู่ ที่ไหน ครับ
khǎw-thòot ná khráp. pǎay rót-mee yùu thǐi-nǎy khráp.

• Excuse me, where's the bus stop?

B เดิน ตรงไป นะ ครับ ถึง สีแยก ไฟแดง แล้ว เลี้ยว ซ้าย ป้าย รถเมล์ อยู่ ทางซ้าย อยู่ ข้างหน้า ร้าน อาหาร ครับ

dǎwǎn tronṅ pay ná khráp. thǎṅ sǐi-yêek fay-deeṅ léew líaw sǎay. pǎay rót-mee yùu thaṅ sǎay. yùu khǎn-nǎa raan-ʔaa-hǎan khráp.

• Walk straight until you reach the intersection with a traffic light then turn left. The bus stop is on the left, in front of a restaurant.



ป้ายรถเมล์ ใน กรุงเทพฯ
/pǎay rót-mee nay krung-thêep/



Dialog 5.2.8

Dan (A) asks for directions to the American Embassy from in front of the Lumpini underground station on Rama IV road. ★

A ขอโทษ ครับ จาก ที่นี่ ไป สถานทูตอเมริกัน ยังไง ครับ
 khǎw-thôot khráp. càak thîi-nîi pay sa-thǎan-thûut ?a-mee-ri-kan yaŋ-ŋay khráp.

- Excuse me. How do I get to the American embassy from here?

B เดิน ตรงไป ทางนี้ นะ คะ ถึง มุม ถนน วิทayu แล้ว เลี้ยว ขวา แล้ว เดิน ตรงไป ผ่าน สามแยกไฟแดง 2 สามแยก แล้ว เดิน ตรงไปอีก หน่อย ก็ จะ ถึง สถานทูตอเมริกัน อยู่ ทางขวา

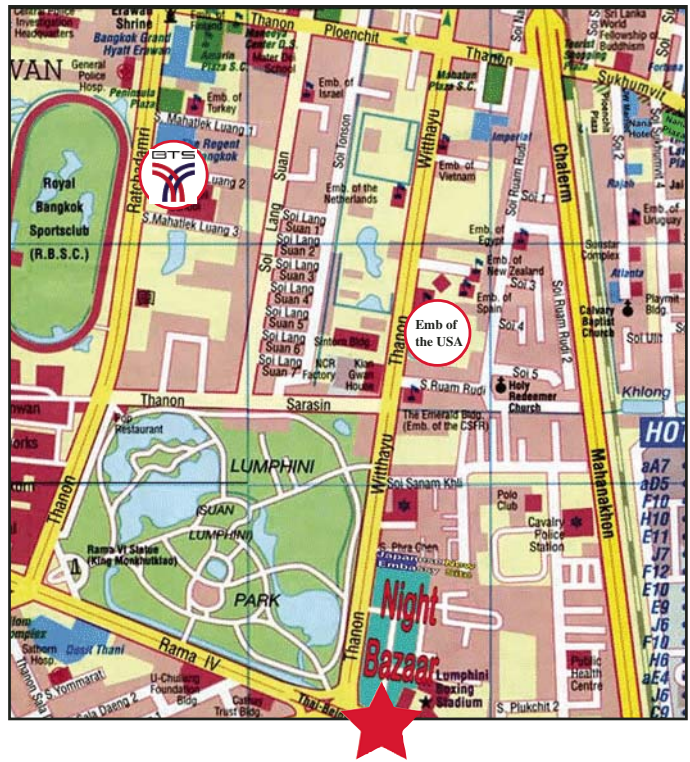
dǎawn troŋ pay thaŋ-nîi ná khráp.
 thǎyŋ mum tha-nǎn wít-tha-yú léew líaw khwǎa.
 léew dǎawn troŋ pay phǎan sǎam-yêek fay-dœy sǎawŋ sǎam-yêek.
 léew dǎawn troŋ pay ?iik nõy kǎw ca thǎyŋ sa-thǎan-thûut ?a-mee-ri-kan yùu thaŋ-khwǎa.

- Walk straight this way. When you get to the corner of Wireless (Wittayu) Road, turn right, then walk straight past 2 T-junctions with traffic lights, then go straight a little more, and you'll get there. The embassy is on the right.

A ขอบคุณ ครับ
 khòp-khun khráp.
 • Thank you.



สถานีรถไฟใต้ดิน ลุมพินี
 /sa-thǎa-nii rôt-fay tâay din lum-phi-nii/



Map for Dialogs 5.2.8-5.2.9





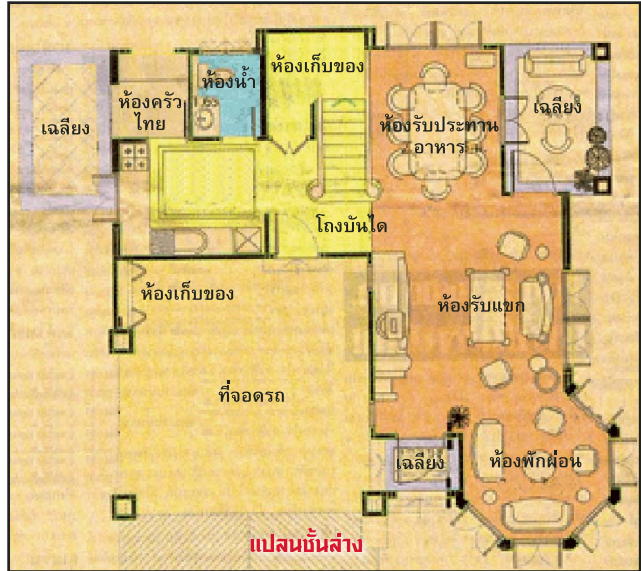
Listening Practice ...ฝึกหัด ฟัง /fùk-hàt fan/



แปลนชั้นบน

ชั้นบน

/chán bon/



แปลนชั้นล่าง

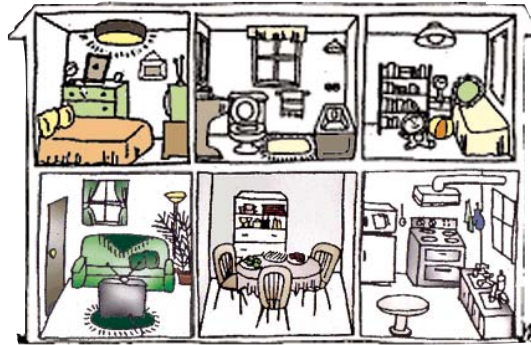
ชั้นล่าง

/chán lâang/

- บ้าน ของ อาจารย์ วันดี เป็น บ้าน 2 ชั้น
 ชั้นบน มี ห้องนอน 3 ห้อง และ ห้องน้ำ 2 ห้อง และ มี ระเบียง
 ชั้นล่าง มี ห้อง พักผ่อน ห้อง รับแขก ห้อง กินข้าว ห้อง เก็บของ
 ห้องครัว และ ห้องน้ำ 1 ห้อง มี สวน ข้างหน้า บ้าน และ มี ที่จอดรถ ด้วย

- bâan khǎw ʔaa-caan wan-dii pen bâan sǎaw chán.
 chán bon mii hǎw-nɔɔn sǎam hǎw lé hǎw-náam sǎaw hǎw lé mii ra-bian.
 chán lâang mii hǎw phá-k-phòn hǎw-ráp-khèek hǎw-kin-khâaw
 hǎw kèp-khǎw hǎw khrua lé hǎw-náam nɛ̌ hǎw. mii sǎn khǎw-nâa bâan
 lé mii thii-còt-rót duay.

- Acaan Wandee's house is a two-story house. On the upper level, there are 3 bedrooms, 2 bathrooms, and a balcony. On the lower level, there is a living room, a drawing room, a dining room, a storage room, a kitchen and a bathroom. There is a garden in front of the house, and a parking area also.



บ้าน หลัง นี้ มี 2 ชั้น
ชั้นบน มี ห้องนอน 2 ห้อง
และ ห้องน้ำ 1 ห้อง
ชั้นล่าง มี ห้องนั่งเล่น
ห้องกินข้าว และ ห้องครัว

bāan lǎn nīi mii sǎw
chán. chán bon mii
hōng-noon sǎw hōng lé
hōng-nám n̄ng hōng.
chán lān mii hōng n̄ng-
lên hōng-kin-khāaw lé
hōng khrua.

- This house has two stories. On the upper floor, there are 2 bedrooms and a bathroom. The lower floor has a living room, a dining room and a kitchen.



ใน ห้องนอน มี เตียง อยู่
ติด ผนัง ซ้าย โทรทัศน์
ติดผนัง ขวา ลินชัก ใส่
เสื้อผ้า อยู่ ติด ผนัง ข้าง
หลัง ที่ ผนัง ข้างหลัง มี
รูป แขนง อยู่ และ มี
นาฬิกา ที่ มุม ห้อง ด้าน
หนึ่ง บน ลินชัก เสื้อผ้า
มี รูป ตั้ง อยู่ บน เพดาน
เหนือ เตียง มี โคมไฟ

nay hōng-noon mii tian
yùu tìt pha-n̄ng sáay.
thoo-ra-thát tìt pha-n̄ng
khwāa. lín-chák sày
s̄ua-phāa yùu tìt pha-n̄ng
khān-lǎn. thīi pha-n̄ng
khān-lǎn mii rūup
khwēen yùu lé mii naa-
li-kaa thīi mum hōng
dāan n̄ng. bon lín-chák
s̄ua-phāa mii rūup t̄an
yùu. bon phee-daan n̄ng
tian mii khoom-fay.

- In the bedroom, there is a bed against the left wall, a television next to the right wall, and a dresser against the back wall. On the back wall hangs a picture with a clock in one corner. On top of the dresser stands a picture. On the ceiling over the bed there's a light.



ที่ห้องนั่งเล่น มีโซฟา
ตัวหนึ่ง อยู่ติดกับผนัง
ด้านหลัง ใกล้หน้าต่าง
มีโทรทัศน์ ตั้งอยู่บน
พรมหน้าโซฟา
ที่มุมขวาของห้อง มี
คอมพิวเตอร์ตั้งพื้น และ
กระถางต้นไม้
ประดิษฐ์อยู่ที่ผนังทาง
ด้านซ้ายของห้อง

thii hōng nāng-lên mii soo-
faa tua nēng yùu tìt kàp
pha-nāng dāan lǎng klây
nāa-taang. mii thoo-ra-thát
tāng yùu bon phrom nāa
soo-faa. thii mum khwǎa
khǎng hōng mii khoom-fay
tāng phǎm lé kra-thǎang
tôn-máay. pra-tuu yùu
thii pha-nāng thaang dāan
sǎay khǎng hōng.

- In the living room, there is a sofa next to the back wall, near the window. A television is on the rug in front of the sofa. In the right corner of the room, there is a floor lamp and a potted plant. The door is on the left wall.



ในห้องกินข้าว มีโต๊ะกิน
ข้าว 1 ตัว และเก้าอี้ 3 ตัว
มีตู้เก็บถ้วยชาม อยู่ติด
ผนังด้านหนึ่ง

nay hōng-kin-khāaw mii
tó? kin-khāaw nēng tua
lé kǎw-?i?i sǎam tua.
mii tūu kèp thūay-chaam
yùu tìt pha-nāng dāan nēng.

- In the dining room, there is a dining table and 3 chairs. A cupboard is next to one of the walls.